

***Кодекс за усогласеност за добавувачи и деловни партнери на
AUGUSTIN QUEHENBERGER GROUP***

Содржина

0. Општо	2
1. Усогласеност со човековите и работничките права	2
1.1. Човекови права	2
1.2. Безбедност и здравје при работа.....	2
1.3. Принудна работа.....	3
1.4. Без детски труд	3
1.5. Без дискриминација	3
1.6. Разновидност и еднакви можности	3
1.7. Слобода на здружување и право на колективен договор	3
1.8. Разумен надоместок.....	3
1.9. Работно време	4
2. Деловна етика	4
2.1. Закон за антимонопол и конкуренција	4
2.2. Мито и корупција	4
2.3. Покани и подароци	4
2.4. Перење на пари	4
2.5. Конфликт на интереси.....	5
3. Усогласеност со законите и прописите.....	5
3.1. Доверливост на податоците и заштита на податоците	5
3.2. Интелектуална сопственост и трговски марки.....	5
3.3. Конфликтни минерали/Жива	6
3.4. Заштита на животната средина.....	6
3.5. Климатска заштита/намалување на емисиите на стакленички гасови	6
3.6. Заштита на животните и ендемските видови.....	7
3.7. Усогласеност со безбедносните прописи.....	7
3.8. Усогласеност со Законот за синџири на снабдување и регулативите за укажувачи.....	7
3.9. Овластувања и дозволи	7
3.10. Кривична постапка	7
4. Имплементација и усогласеност	8

0. Општо

Овој Кодекс на однесување на AUGUSTIN QUEHENBERGER GROUP GMBH (вклучувајќи ги сите компании од групацијата, во понатамошниот текст „Quehenberger“) ги одразува очекувањата на Quehenberger, како и минималните барања за однесување на добавувачите и деловните партнери од која било природа кои имаат остварено или размислуваат да остварат деловен однос со Quehenberger, водат бизнис во име на Quehenberger или на друг начин соработуваат.

Од добавувачите и деловните партнери се очекува да ги разберат сите законски рамки, како и вредностите и пристапите на Quehenberger содржани во овој Кодекс на однесување во однос на усогласеноста, интегритетот и одговорното управување со набавките и синџирот на снабдување и се очекува да дејствуваат соодветно и да имплементираат процеси доколку е потребно, за да се обезбеди целосно функционирање и следење. Quehenberger исто така бара добавувачите и деловните партнери да ги обврзат своите деловни партнери (добавувачи, подизведувачи итн.) да се усогласат со и да ги имплементираат специфичните барања барем до ист или повисок степен и внимателно да ги надгледуваат во периодични интервали.

Намерата и долгорочната цел на Quehenberger е да соработува само со добавувачи и деловни партнери кои ги исполнуваат овденаведените стандарди и кои се однесуваат во согласност со, и ги одразуваат позитивно вредностите на Quehenberger во синџирот на снабдување. Quehenberger внимателно ги избира добавувачите и деловните партнери и очекува тие да ги исполнуваат сите потребни барања и да дејствуваат во согласност со овие принципи и вредности. Имајќи го предвид тоа, усогласеноста со овој Кодекс на однесување претставува суштинска деловна основа за секаков вид на соработка со Quehenberger.

Особено важно е да се исполнуваат следните барања:

1. Усогласеност со човековите и работничките права

1.1. Човекови права

Од најголема важност за Quehenberger е почитувањето на човековите права и основните слободи. Целосната заштита на национално и меѓународно прифатените човекови права е побарување за сите добавувачи и деловни партнери во однос на сите деловни активности во нивната сфера на влијание.

1.2. Безбедност и здравје при работа

Врвен приоритет се дава и на усогласеноста со прописите на трудовото право, особено во однос на физичката заштита и интегритетот на вработените. Од своите добавувачи и деловни партнери, Quehenberger очекува да имаат обезбедено чиста, здрава и безбедна средина за своите вработени, која ги исполнува или надминува законските стандарди.

Од особена важност е добавувачите и деловните партнери да имаат обезбедено усогласеност со доволен број на безбедносни стандарди за работното место и работната околина и употребата на соодветна работна опрема. Дополнително, се води грижа дека вработените (вклучувајќи ги и привремените работници) располагаат со соодветни заштитни мерки за избегнување на ефектите од хемиски, физички или биолошки агенси, дека се внимава на почитувањето на

паузите за одмор и дека се преземаат потребните мерки за спречување на прекумерен ментален или физички замор.

1.3. Принудна работа

Quehenberger не применува практики кои вклучуваат употреба на принудна работа и никогаш нема да соработува со компании кои го прават или го одобруваат тоа. Quehenberger бара сите вработени кои стапуваат во работен однос со добавувачот или деловниот партнер тоа да го прават по своја слободна волја. Секоја работна активност на вработените мора да се спроведува без закани за казни или други репресалии (особено законски недозволиви одбитоци од надоместокот).

1.4. Без детски труд

Quehenberger очекува од своите добавувачи и деловни партнери да се воздржат од и да не дозволуваат каква било форма на детски труд во нивните компании, односно истото да го спроведуваат во рамките на законските барања. Quehenberger го следи овој принцип и води политика на нулта толеранција за истото.

1.5. Без дискриминација

Quehenberger очекува од своите добавувачи и деловни партнери да се однесуваат кон секој работник со достоинство и почит и без никаква форма на дискриминација врз основа на пол, боја на кожа, раса, етничко и културно потекло, националност, политичко мислење, религија, сексуална ориентација, возраст, статус на ветеран, инвалидитет или слично. Вознемирување или дискриминација од кој било вид нема да се толерира.

1.6. Разновидност и еднакви можности

Quehenberger очекува од своите добавувачи и деловни партнери да ја ценат разновидноста на нивната работна сила и да се посветат на создавање инклузивна работна средина. Добавувачите и деловните партнери се посветени на принципот за еднакви можности при изборот и унапредувањето на своите вработени и другите одлуки за вработување.

1.7. Слобода на здружување и право на колективен договор

Добавувачите и деловните партнери ги почитуваат правата на работниците со тоа што работниците имаат право да формираат и да се приклучуваат на организации и здруженија по свој избор и да се договараат колективно со соодветните тела за да штрајкуваат на слободен и демократски начин. Вработените исто така не смеат да бидат обесправени поради основањето, пристапувањето или членувањето во таква организација или здружение.

1.8. Разумен надоместок

Добавувачите и деловните партнери гарантираат дека надоместокот на вработените одговара на национално применливите колективни договори или законските стандарди за минимална плата (на пример, германскиот закон за минимална плата или францускиот „Loi Macron“). Надоместокот треба да се исплаќа редовно, навремено и во целост. Доколку надоместокот не е доволен за покривање на вообичаените животни трошоци, од добавувачот/деловниот партнер се бара соодветно да го зголеми надоместокот.

1.9. Работно време

Добавувачите и деловните партнери се грижат за усогласеност со законските или применливи договори за колективното договарање или прописите за работно време што се вообичаени во индустријата. Ова особено ги опфаќа прекувремената работа, паузите и деновите за одмор. Добавувачите и деловните партнери треба да се придржуваат до законските или применливите колективни договори или индустриските стандарди во однос на работното време, вклучувајќи прекувремена работа, паузи и денови за одмор.

2. Деловна етика

2.1. Закон за антимонопол и конкуренција

Во однос на законите за антимонопол и конкуренција, Quehenberger без исклучоци го следи принципот на законитост и чесност, така што добавувачите и деловните партнери ги почитуваат сите релевантни закони/регулативи од национална и меѓународна природа и ги следат практиките на фер тргување. Антиконтентските договарања или договори, вклучително и незаконското одредување на цени, распределување на пазарот, распределба на клиенти или други нечесни деловни практики на кое било ниво од синџирот на производство или дистрибуција, мора да бидат забранети без исклучок.

2.2. Мито и корупција

Quehenberger очекува деловните партнери и добавувачи да не толерираат поткуп, проневера, перење пари или измама во каква било форма или други незаконски плаќања (на пример, финансирање тероризам) при вршење на деловните активности и да се дистанцираат од добавувачите и деловните партнери кои го прават или се обидуваат да го сторат истото. Ниту еден добавувач/деловен партнер не смее да прифаќа лични подароци, уплати или услуги кои може да влијаат на деловните трансакции и/или кои не се опфатени со закон. Во сите деловни активности мора да се имплементираат највисоките стандарди на интегритет. Деловните партнери и добавувачите се обврзуваат да интегрираат процеси за редовно следење и спроведување на релевантните стандарди со цел обезбедување на усогласеност со националните и меѓународните закони за антикорупција.

2.3. Покани и подароци

Вработените лица кај добавувачите и деловните партнери нема да нудат или прифаќаат подароци, покани или други вредни нешта од конкурент, клиент, добавувач или друго лице кое има намера да соработува со нив. Симболичните подароци и покани може да бидат знак на учтивост или културни околности специфични за земјата и мора да бидат усогласени со законските барања. Според тоа, не смее да се нуди или очекува никаква компензација.

2.4. Перење на пари

Quehenberger очекува неговите добавувачи и деловни партнери да се придржуваат до сите важечки закони/регулативи за спречување на перење пари и да не се вклучуваат во какви било активности за перење пари.

2.5. Конфликт на интереси

Quehenberger претпоставува дека добавувачите и деловните партнери спречуваат или, доколку е потребно, решаваат конфликт на интереси и постапуваат чесно и етички и во согласност со важечките закони низ целиот синџир на снабдување. Сите одлуки и деловни активности се базираат исклучиво на критериуми базирани на факти. Вработените во Quehenberger и оние на неговите добавувачи и деловни партнери не смеат да бидат вклучени во ситуации или деловни активности во кои нивните лични или финансиски интереси може да се судрат или да дојдат во конфликт со целите на Quehenberger или нивната компанија.

3. Усогласеност со законите и прописите

3.1. Доверливост на податоците и заштита на податоците

Сите добавувачи и деловни партнери се обврзуваат да ги третираат како строго доверливи информациите што ги користат или добиваат во текот на нивната работа. Одговорноста за зачувување на доверливоста е на лицето на кое му се доверени информациите. Со оваа доверба доаѓа и очекување дека поединецот нема да споделува или бара пристап до информации, освен ако тоа не претставува императив за извршување на работните задачи.

Дополнително, добавувачите и деловните партнери обезбедуваат усогласеност со прописите за заштита на податоците, особено GDPR и националните регулативи и дејствуваат исклучиво во согласност со овие прописи.

Ако се користат платформи овозможени од Quehenberger, добавувачот или бизнис партнерот презема одговорност за целосна усогласеност со наведените законски и технички безбедносни регулативи, за да може податоците за пристап, особено корисничките имиња и лозинките, да бидат заштитени што е можно најдобро од неовластен пристап од трети страни. Освен тоа, се обезбедуваат гаранции и дека е избрана безбедна лозинка и дека таа се ажурира на редовни интервали, односно дека е заштитена од каква било злоупотреба. Во случај на каква било злоупотреба на платформата и податоците за пристап, од добавувачот или самиот бизнис партнер или, пак, од трета страна, како и во случај на разумни сомнежи, мора да се преземат сите потребни мерки за спречување на таквата злоупотреба и веднаш треба да се информира Quehenberger за причината и опсегот на злоупотреба. Ако овластен корисник на добавувачот или бизнис партнерот ја напушти компанијата или ако неговото овластување за пристап заврши од други причини, мора веднаш да се извести Quehenberger за ова. Добавувачите/бизнис партнерите мора да се воздржат од какви било дејства што инхерентно може да го попречат непреченото работење на платформата и на нејзините безбедносни функции.

3.2. Интелектуална сопственост и трговски марки

Понатаму, добавувачите и деловните партнери ги почитуваат правата на интелектуална сопственост и регистрираните трговски марки. При пренесување и ракување со технологии, деловни тајни, знаења итн., се посветува строго внимание на заштитата на наведените права и информации до потребната мера и на избегнување на какви било прекршувања.

3.3. Конфликтни минерали/Жива

Quehenberger бара од сите добавувачи и деловни партнери да бидат усогласени со сите важечки законски одредби за конфликтни минерали и да го имаат имплементирано истото низ синцирот на снабдување. Доколку употребата на конфликтни минерали (калај, тантал, волфрам, злато) не може да се избегне, Quehenberger очекува од своите добавувачи и деловни партнери проактивно да му пристапат на Quehenberger за да можат заедно да разговараат за ова и, доколку е потребно, да обезбедат транспарентност во нивниот синцир на снабдување.

Сите добавувачи и деловни партнери се обврзани да ја почитуваат забраната од Конвенцијата Минамата за производство на производи со додадена жива, забраната за употреба на жива и соединенија на жива во производните процеси и забраната за третман на отпад од жива во услугите што ги обезбедуваат.

3.4. Заштита на животната средина

Quehenberger се залага за заштита на животната средина и постојано се стреми кон подобрување на операциите, производите и услугите за да го минимизира влијанието врз животната средина. Усогласеноста со важечките законски прописи за енергија и животна средина и индустриски стандарди од страна на добавувачите и деловните партнери се смета за задолжителна. Поради оваа причина, тие се задолжуваат да ја зголемат ефикасноста во нивните компании и да преземат мерки за колку што е можно повеќе да го намалат нивниот јаглороден отпечаток, потрошувачката на енергија и вода, отпадот и другите емисии.

Отпадот, хемикалиите или постојаните органски загадувачи треба да се користат, транспортираат и отстрануваат само во согласност со релевантните прописи (на пример, Договорот POP).

Добавувачите и деловните партнери се обврзуваат да ја почитуваат забраната за предизвикување штетни промени на почвата, загадување на водата или воздухот, штетни емисии на бучава или прекумерна потрошувачка на вода, како и забраната за незаконско принудно иселување и забраната за незаконско одземање на земјиште, шуми и вода при стекнување, развој или друга употреба на земјиште, шума и вода, со чие користење се обезбедува егзистенција на одредено лице.

Дополнително, добавувачите и деловните партнери ја почитуваат забраната за ангажирање или користење на приватни или јавни безбедносни сили за заштита на корпоративниот проект доколку, поради недостаток на обука или контрола од страна на компанијата, забраната за тортура и суровост, понижување или нечовечко постапување се занемарува поради застапеноста на безбедносните сили, или се загрозува животот или слободата на здружување.

3.5. Климатска заштита/намалување на емисиите на стакленички гасови

Добавувачите и деловните партнери ќе имплементираат стратегија за намалување на емисиите на CO₂ за да придонесат кон обврските од Парискиот договор (на пр. корпоративни цели за емисиите од Опсег 1, Опсег 2 и Опсег 3). На барање на Quehenberger, добавувачите и деловните партнери редовно известуваат за напредокот, особено во однос на нивниот јаглороден отпечаток.

3.6. Заштита на животните и ендемските видови

Мора да се почитуваат принципите и законите за заштита на животните и биолошката разновидност. Чувањето и користењето на животни од каков било вид мора да биде во согласност со важечките правни рамки.

3.7. Усогласеност со безбедносните прописи

Понатамошен фундамент за безбедна соработка помеѓу Quehenberger и неговите добавувачи и деловни партнери е усогласеноста со различните меѓународни и национални безбедносни регулативи и безбедносни барања, кои сите добавувачи и деловни партнери мора да ги обезбедат во сопственото работење и во понатамошниот синџир на снабдување. Ова ги вклучува економските ембарга, сите договори за безбедност на трансакциите, регулативите како што е уредбата за антитероризам, списоците со санкции и одредбите на националните закони за надворешна трговија и други лични и имотни санкции, правните барања на ЕУ, меѓународните договори, итн.

3.8. Усогласеност со Законот за синџири на снабдување и регулативите за укажувачи

Сите добавувачи и деловни партнери на Quehenberger потврдуваат дека се свесни за германскиот Закон за синџири на снабдување (накратко LkSG) и се обврзуваат да се усогласат со него или целосно да ги пренесат барањата на нивните партнери и добавувачи, шпедитери итн. така што правните позиции наведени во LkSG се применуваат низ целиот синџир на снабдување или се заштитени во целокупниот деловен однос со Quehenberger.

Дополнително, добавувачите и деловните партнери се обврзани да ја почитуваат и имплементираат Директивата за укажувачи на ЕУ како и соодветните Закони за заштита на укажувачите и барањата утврдени во нив, особено спроведувањето на механизмот за жалби.

3.9. Овластувања и дозволи

Сите добавувачи и деловни партнери на Quehenberger потврдуваат дека ги поседуваат потребните овластувања и дозволи за извршување на нивните активности според важечките закони и дека истите ги одржуваат во текот на соработката со Quehenberger. Применливите дозволи и овластувања мора да се достават до Quehenberger на нивно барање.

3.10. Кривична постапка

Добавувачите и деловните партнери се обврзани веднаш да го информираат Quehenberger за каква било кривична постапка што е покрената против нивната компанија или органите на нивната компанија и, доколку е потребно, да преземат мерки за да се спречат негативните ефекти кон Quehenberger. Истото соодветно се применува доколку се засегнати подизведувачите или нивните тела.

4. Имплементација и усогласеност

Добавувачите и деловните партнери гарантираат дека содржината на овој кодекс на однесување им ја пренесуваат на разбирлив и транспарентен начин на нивните вработени и деловни партнери (особено подизведувачите), договорно да ги обврзат да се придржуваат и да ги преземат сите неопходни мерки за спроведување на барањата.

Добавувачите и деловните партнери се задолжени да се усогласат со пренесувањето врз основа на нивниот сопствен кодекс на однесување, под услов правните позиции и барања што треба да се почитуваат во него, да одговараат барем на оние од овој кодекс на однесување и добавувачите и деловните партнери мора да бидат во состојба да му докажат на Quehenberger дека барањата од овој Кодекс се соодветно пренесени.

Во случај на прекршување на барањата наведени овде или доколку има сомневања дека постојат такви прекршувања, Quehenberger мора веднаш да биде информиран за самата околност и нејзината причина и опсег. Мора да се преземат и последователни превентивни и/или одбранбени мерки, кои исто така мора да му бидат презентирани на Quehenberger.

Quehenberger го задржува правото, со претходна најава, да спроведе ревизии и контроли, да бара ставови или документација за да се потврди или обезбеди усогласеноста со барањата на Кодексот на однесување. Ова се однесува и во контекст на годишна ревизија и во случај на оправдано сомневање.

Во случај на сериозни прекршувања на овој Кодекс на однесување и прекршувања кои не се отстранети на задоволително ниво во разумен временски период, Quehenberger го задржува правото веднаш да ги раскине поединечните договори или целиот деловен однос. Дополнително, добавувачот/деловниот партнер целосно ќе го обештети и ќе го ослободи од одговорност Quehenberger, особено во смисла на трошоци, расходи, договорни казни, судски или административни казни, изгубена добивка или други барања за штети од трети лица (особено клиенти).

Покрај тоа, Quehenberger го задржува правото на измена на тековниот Кодекс на однесување, во кое било време. Добавувачот/деловниот партнер ќе ја препознае тековната верзија на Кодексот на однесување и соодветно ќе ја имплементира.

Овој Кодекс на однесување не е засегнат со посебен договор помеѓу Quehenberger и добавувачите/деловните партнери и останува целосно валиден.

Доколку некои општи услови за користење на добавувачите и деловните партнери се во спротивност со овој Кодекс на однесување, истите овие услови за користење се сметаат за неважечки и ирелевантни.

Изјава на добавувачот или деловниот партнер

1. Го добивме „Кодексот на однесување за добавувачи и деловни партнери на AUGUSTIN QUEHENBERGER GROUP“.
2. Запознаени сме со преговорите и договорот и целосно ги разбираме поднесените барања.
3. Со потпишувањето на овој документ се обврзуваме да ги препознаеме и почитуваме сите одредби и принципи од „Кодексот на однесување за добавувачите и деловните партнери на AUGUSTIN QUEHENBERGER GROUP“.

Име на добавувачот/
деловниот партнер

Со ова потврдувам дека ги имам прегледано горенаведените информации и, според моите сознанија, тие се целосно точни и ажурирани. Секоја промена на информациите мора да се пријави кај Quehenberger.

Име (со печатни букви):

Датум:

Звање:

Потпис:

Име (со печатни букви):

Датум:

Звање:

Потпис:

Оваа изјава мора да биде уредно потпишана од соодветно овластени претставници на добавувачот/деловниот партнер и вратена на Quehenberger.